



9

16

28

32

Inhalt

Dossier

Pasqualina Perrig-Chiello
Kritische Lebensereignisse als
Entwicklungschancen? 6

Kathrin Derksen
Jahrringe im Lebensbaum 9

Gabie Vef-Georg
Kräuter gegen Krisen 12

Jürgen Georg
Machtlosigkeit bei alten Menschen 14

Bart Staring
Ein Heimeintritt ist immer kritisch 23

Thomas Hax-Schoppenhorst
Langzeitfragen – Langzeit Zweifel ... 26

Matthias Bähr
Die Frau, die an ihrem Schrei
ersticken und weiterleben musste ... 28

Ruth Frei
Bücher zum Thema 40

Christine Stutz
Wie bringe ich das alles unter einen
Hut? 44

Beruf und Verband

SBGRL-Fachkongress für Pflegende 36

Preisausschreiben Kongress 2004 36

Elke Steudter
Langzeitpflege braucht Zukunfts-
visionen 38

Rechtsdienst-Reglement 41

SBGRL: Ansprechpartner 47

Rubriken

Editorial 3

Info 42

Bezugsquellen 43

Marktnotiz 43

Bilderrätsel 46

Vorschau 46

Sommaire

Dossier

Olivier Taramarçaz
Se réconcilier avec son histoire
de vie 18

Profession et association

Concours de photographie sur les
relations entre générations 22

Congrès 2004 34

Congrès professionnel ASGRMC
pour le personnel soignant 35

ASGRMC: Adresses utiles 47

Rubriques

Editorial 3

Sources d'approvisionnement 43

Concours photo mystère 46

Aperçu 46

Indice

Dossier

Emma Brugnoli
Eventi critici durante la vita 30

Vincenzo D'Angelo
L'anziano e la crisi 32

Professione e associazione

Guido Wismer
Diplomi falsificati anche nel settore
delle cure 31

Concorso Congresso 2004 33

Congresso 2004 34

ASGRL: Indirizzi utili 47

Rubriche

Editoriale 3

Indovina la figura 46

Anticipazioni 46

Titelseite/Page de titre/Prima pagina

Einflüsse von Aussen prägen sich in die
Jahrringe eines Baumes. Auch bei Men-
schen hinterlassen kritische Ereignisse
Spuren und Prägungen.
Les influences extérieures s'impriment
dans les anneaux de croissance d'un
arbre. Chez les hommes, les événement
critiques laissent également des traces
et des empreintes.
Influenze dall'esterno s'imprimano negli
anelli annuali di un bosco. Gli avvenimen-
ti critici lasciano anche tracce e impronte
negli uomini.

Foto: Mirjam Putzi

d
f
i